

«Παρέδωκα γόρ
 ὄμην ἐν πρώτοις, ὁ
 και παρέλαβον, ὅτι
 Χριστὸς ἀπέθανεν
 ὑπὲρ τῶν ἁμαρτιῶν
 ἡμῶν κατὰ τὰς
 γραφάς, και ὅτι ἐ-
 τάφη, και ὅτι ἐγή-
 γερται τῇ τρίτῃ
 ἡμέρᾳ κατὰ τὰς
 γραφάς.

(Α' Κορ. 15, 3-4)

ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗ ΔΙΑΚΟΝΙΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ



ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΝ
 ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ
 ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΟΙΚΟΔΟΜΗΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
 ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ 14 (ΜΟΝΗ ΠΕΤΡΑΚΗ)
 ΑΡΙΘ. ΤΗΛΕΦ. 72-112

ΕΤΟΣ Γ'. ΑΘΗΝΑΙ, 28 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1955 ΑΡΙΘ. 35 (123)

“ΕΓΗΓΕΡΤΑΙ ΤΗ, ΤΡΙΤΗ, ΗΜΕΡΑ,,

Αναγνώσται: Α' Κορ. 15, 1-11.

Περὶ τῆς πραγματικότητος τοῦ ιστορι-
 κοῦ γεγονότος τῆς Ἀναστάσεως τοῦ
 Κυρίου μᾶς ὁμιλεῖ ἡ σημερινὴ Ἀποστολι-
 κὴ περικοπή. Καὶ ἔχουν μεγίστην σημα-
 σίαν αὐτὰ τὰ λόγια, ποὺ ἀκούονται σή-
 μερον, διότι, ἀκριβῶς, προέρχονται ἀπὸ
 τὸν Ἀπόστολον Παῦλον, ποὺ δὲν εἶναι
 ἄλλος ἀπὸ τὸν ἄλλο-
 τε πείσιμονα ἀρητήν
 τῆς Ἀναστάσεως τοῦ
 Χριστοῦ και φανα-
 τικὸν διώκτην τῶν
 πιστῶν τῆς.

Ἐπιμένει δὲ ὁ ἱε-
 ρὸς Ἀπόστολος εἰς
 τὴν ἀπόδειξιν τῆς
 Ἀναστάσεως τοῦ Κυ-
 ρίου, διότι, ὅπως λέ-
 γει ἄλλοῦ, τὴν θεω-
 ρεῖ εἰς τὴν βάσιν
 και τὸ θεμέλιον ὄ-
 λου τοῦ χριστιανι-
 κοῦ Εὐαγγελίου. Τόσον πολὺ μάλιστα
 πιστεύει εἰς αὐτὴν τὴν ἀλήθειαν, ὥστε
 φθάνει μέχρι τοῦ σημείου νὰ ἰσχυρίζεται,
 ὅτι ἂν δὲν ἦτο πραγματικὴ ἡ Ἀνάστασις
 θὰ ἦτο «ματαία ἢ πίστις ἡμῶν» (Α'
 Κορ. 15, 17).

Ἡ Ἐκκλησία μας πολὺ ὀρθῶς εἶναι
 και λέγεται ἡ κατ' ἐξοχὴν Ἀ' Εκκλησία

τῆς Ἀναστάσεως» και ἔλας τὰς Κυρια-
 κάς τοῦ ἔτους, ὅπως και τὴν σημερινήν,
 τὰς ἀφιερώνει εἰς τὴν πανηγυρικὴν ἀνά-
 μνησιν τῆς χαρμοσύνου ἐκείνης «μιάς
 τῶν σαββάτων» και εἰς τὴν λατρευτικὴν
 προσκύνησιν τοῦ κατ' αὐτὴν τὴν ἡμέ-
 ραν Ἀναστάντος Λυτρωτοῦ. Μὲ ἰδιαιτέ-
 ραν, ἐπομένως, χαρὰν
 και ἱκανοποίησιν ἀ-
 κούομεν σήμερον τὸν
 Ἀπόστολον Παῦλον
 (τὸν ἄλλοτε ἀδιώ-
 κτην και βλάσφη-
 μον», ὅπως ὁ ἴδιος
 ἀνόμαζε τὸν ἑαυτὸν
 του) νὰ μᾶς ὁμιλῇ
 διὰ τὰς μαρτυρίας,
 ποὺ εἶχεν ὑπ' ἔψιν
 του περὶ τοῦ γεγο-
 νότος τῆς Ἀναστά-
 σεως, και διὰ τὴν ἱ-
 δικίην του προσωπι-
 κὴν πείραν, ποὺ τὸν
 ἐπέισε τελικὰ—παρ'
 ὄλον τὸν προηγούμενον
 ἀντιχριστιανικὸν
 φανατισμὸν του—νὰ
 υποκύψῃ εἰς τὴν ἀνά-
 γκην νὰ παραδεχθῇ τὴν
 Ἀνάστασιν, νὰ
 πιστεύσῃ τὸν Ἀναστάντα
 και ν' ἀφοσιωθῇ
 εἰς Αὐτὸν και εἰς τὸ
 κήρυγμα τῆς Ἀνα-
 στάσεώς Του μὲ ὄλον
 τὸν τὴν ψυχὴν.

Ἴδου λοιπὸν τί μᾶς λέγει:

ΥΜΝΟΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Ἐξαποστειλῆριον Α'.

(Ματθ. 28, 16-20)

Τοῖς Μαθηταῖς συνέλωμεν ἐν
 ὄρει Γαλιλαίας πιστεῖ Χριστὸν
 θεάσασθαι, λέγοντα ἔξουσίαν λα-
 βεῖν τὸν ἄνω και κάτω μάθωμεν
 πῶς διδάσκει βαπτίζειν εἰς τὸ ὄ-
 νομα τοῦ Πατρὸς ἔδνη πάντα και
 τοῦ Υἱοῦ και Ἀγίου Πνεύματος,
 και συνειναι τοῖς Μύσταις, ὡς
 ὑπέσχετο, ἕως τῆς συντελείας.

Ἴδου λοιπὸν τί μᾶς λέγει:

Ὁ Χριστός, ὁ Ὅποιος ἀπέθανεν ὑπὲρ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν, κατὰ τὰς Γραφάς» καὶ ἀετάρη. Αὐτὸς ὁ Ἴδιος αὐ γ ἡ γ ε ρ τ α ι τ ῆ τ ρ ι τ ῆ ἡ μ έ ρ α κ α τ ἄ τ ἄ ς Γ ρ α φ ἄ ς. — Καὶ ἦτο γνώστης τῶν Γραφῶν περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλον ὁ Παῦλος, ὁ ὑπερήφανος μαθητὴς τοῦ περιφθίμου σοφοῦ νομοδιδασκάλου Γαμαλιήλ. Εἰς θέσιν δέ, ἐπομένως, περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλον ἦτο νὰ γνωρίζῃ, ἀν ὅσα «περέλαβε» περὶ τοῦ θανάτου καὶ τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἦσαν πράγματι σύμφωνα μετὰ τὰς Γραφάς.

Ἦτο δὲ βέβαιος, ὅτι αἱ Γραφαὶ ἐκείναι (τὰς ὁποίας τόσον πολὺ ἐγνώριζε καὶ διὰ τὰς ὁποίας τόσον ἐνδιεφέρετο) ἐξεπληρήθησαν εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Διότι ὁ Κύριος, μετὰ τὴν Ἀνάστασίν Του, ἐφανέρωθη εἰς τὸν Πέτρον καὶ τοὺς «ἀδελφούς» καὶ εἰς «ἀπεντακοσίους ἀδελφούς», ἀπὸ τοὺς ὁποίους οἱ περισσότεροι ἐζοῦσαν ἀκόμη τὴν ἐποχὴν πού τὰ ἔγραψαν αὐτά· ἔπειτα ἐφανέρωθη εἰς τὸν Ἰάκωβον τὸν Ἀδελφόν του καὶ, τέλος, εἰς ὄλους τοὺς ἄλλους Ἀποστόλους. «Ὅλα αὐτὰ δὲ λεπτομερῶς τὰ ἔγραφε τώρα ὁ Ἀπόστολος Παῦλος καὶ βαθεῖα τὰ ἐπίστευε, διότι «ἔσχατον πάντων» ὁ Ἀναστάς Κύριος ἀώφθη», ἐφανέρωθη, καὶ εἰς αὐτόν.

Καὶ μὲ πόσῃ ταπεινῇ εὐγνωμοσύνῃ τὸ λέγει αὐτὸ τὸ τελευταῖον, πού τοῦ δίδει τὴν ἀφορμὴν νὰ ἐνθυμηθῇ τὴν προηγουμένην του κατάστασιν!... Μὲ πόσῃ θερμῇ ἐκφράζεται διὰ τὴν ἀγάπην καὶ τὴν εὐσπλαγχνίαν πού τοῦ ἔδειξεν ὁ Θεός, ὅταν ἀπὸ διώκτην τὸν ἔκαμεν Ἀπόστολον! — Εἰμὶ λέγει, ὁ ἐλάττωτος τῶν Ἀποστόλων, καὶ δὲν εἰμὶ αἰκάνος» μήτε νὰ φέρω αὐτὸ τὸ ὄνομα, ἀδιότι ἐδίωξα τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ!...

Ἄλλὰ ἀχάρτι Θεοῦ» ἐγένεν ὁ Παῦλος ὅ,τι ἐγένε καὶ ἐφρόντισε—λέγει—νὰ μὴ μείνῃ ἀχρησιμοποίητη αὐτὴ ἡ χάρις καὶ νὰ μὴ ἀποδειχθῇ «κενή». Δι' αὐτὸ καὶ ἐκοπίας ἀπερισσότερον αὐτῶν πάντων», αὐτῶν πού

ἀνέφερε προηγουμένως, ὅτι εἶδαν τὸν Κύριον. Ὅ,τι δὲ κατόρθωσε δὲν, τὸ θεωρεῖ ἔργον ἰδικόν του, ἀλλὰ τῆς ἀχάρτιτος τοῦ Θεοῦ».

Αὐτός, λοιπόν, ὁ ἄλλοτε φανατικός καὶ φονικός διώκτης, πού εἶχε πρωτοστατήσει εἰς τὸν λιβοβολισμόν τοῦ Πρωτομάρτυρος Στεφάνου καὶ πού μὲ πόσῃ ἀγριότητα ἐσπευδεν εἰς τὴν Δαμασκόν, διὰ νὰ συλλάβῃ καὶ νὰ ὀδηγήσῃ σιδηροδεσμίους εἰς τὰ Ἱεροσόλυμα τοὺς πιστεύοντας εἰς τὴν Ἀνάστασιν τοῦ Χριστοῦ, αὐτὸς ὁ ἴδιος τώρα τὴν πιστεύει, τὴν ὁμολογεῖ, τὴν κηρύσσει καὶ τὴν ὑπερασπίζεται. Καί, μὲ τὸ παράδειγμα τῆς προσωπικῆς του πείρας, τὴν ἀποδεικνύει ἕξι μόνον ὡς ἓνα γεγονός ἱστορικὸν ἀναμφισβήτητον, ἀλλὰ καὶ ὡς μίαν δύναμιν, πού εἶναι ἱκανὴ νὰ ζωογονῇ κάθε ψυχὴν, ἔτσι, ὅπως ἐζωογόνησε τὸν Ἰδιον. Καὶ αἰσθάνεται ἱκανοποίησιν, διότι τὴν Ἀνάστασιν τοῦ Κυρίου τὴν ἐκήρυσσεν, ὅπως τὴν ἐκήρυσσαν καὶ οἱ ἄλλοι Ἀπόστολοι, καὶ διότι τὴν ἐπίστευσαν οἱ χριστιανοί, πρὸς τοὺς ὁποίους ἔγραψεν αὐτὰ τὰ λόγια: «Εἶτε οὖν ἐγὼ εἶτε ἐκεῖνοι, οὕτω κηρύσσωμεν καὶ οὕτως ἐπίστευσατε».

Καὶ ἡμεῖς πιστεύομεν εἰς τὴν Ἀνάστασιν τοῦ Κυρίου. Καὶ τὴν ἐορτάζομεν καὶ σήμερον, ὅπως καὶ κάθε Κυριακῇ. Ἀλλὰ αἰσθανόμεθα, ἄρα γε, ὅλοι τὴν δύναμιν καὶ τὴν ζωὴν, πού ἔκαμεν τὸν Ἀπόστολον Παῦλον νὰ αἰσθάνεται πόσῃ χαρᾷ καὶ πόσῃ εὐγνωμοσύνῃ πρὸς τὸν Ἀναστάνα;

Η ΙΕΡΑ ΕΞΟΜΟΛΟΓΗΣΙΣ

«Ὅλοι οἱ φορτωμένοι ἡμποροῦν νὰ ξεφορτωθοῦν τὸ φορτίον τῶν ἁμαρτημάτων των. Ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς εἶναι ἔτοιμος νὰ τὸ σπᾶσῃ χωρὶς γογγυσμῶν, μὲ μεγάλην χαρὰν καὶ μὲ ἀπέραντον καλωσύνην. Θέλει νὰ εἶναι ἀκόμη ἀφίλος τῶν ἁμαρτωλῶν». Κανένας ἁμαρτωλὸς ἂς μὴ κωφεύσῃ εἰς τὴν πρόσκλησίν Του.

Ποῦ θὰ εὐρωμεν ὁμοῦ τὸν Ἰησοῦν Χριστόν, διὰ νὰ σπᾶσῃ τὸ φορτίον τῶν ἁμαρτιῶν μας; Καὶ πῶς θὰ εἰμεθα βέβαιοι, ὅτι ἔφυγεν ἀπὸ τοὺς ὄμους μας τὸ φορτίον; Ἰδοὺ μίαν ἀπορία, πού γεννᾶται, πρὸ πάντων, εἰς ἐκείνους πού αἰσθάνονται ἀβάστακτον τὸ βάρος τῶν

To La us Pa

ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΝ

ΣΥΝΤΟΜΟΝ

Σῶμα Χριστοῦ Ἦχος Β^{ος} Πά

Γρηγορίου Πρωτοκάλτου
ἑτελεύτησε τῷ 1822

Σω ω ω μα α α α α α α α α α α α α α α α α α α Χρι

Καλῶς.

ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω με α

α α α α α α α α α α α α α α α α με α α

Κατὰ.

α α α α βε τ ε ε π η γ η η η η η η η η η η η η

η η

η η

406

[Faint, illegible handwriting on lined paper]

KOLIKONIKON

Σύμφωνα με το θεώρημα του...

Mathematical derivation involving fractions and variables.

Mathematical derivation involving fractions and variables.

Mathematical derivation involving fractions and variables.

Mathematical derivation involving fractions and variables.

Mathematical derivation involving fractions and variables.

Mathematical derivation involving fractions and variables.

Mathematical derivation involving fractions and variables.

Mathematical derivation involving fractions and variables.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or introductory notes.

Handwritten text in the second section, including some symbols and numbers.

Handwritten text in the third section, appearing to be a list or series of items.

Handwritten text in the fourth section, possibly describing a process or method.

Handwritten text in the fifth section, including some mathematical or scientific notations.

Handwritten text in the sixth section, possibly a continuation of the previous section.

Handwritten text in the seventh section, including some symbols and numbers.

Handwritten text in the eighth section, possibly a conclusion or summary.

Handwritten text in the ninth section, including some symbols and numbers.

Handwritten text in the tenth section, possibly a final note or signature.

Handwritten musical notation on a staff with notes and stems.

Handwritten musical notation on a staff with notes and stems, including a red square symbol.

Handwritten musical notation on a staff with notes and stems.

Handwritten musical notation on a staff with notes and stems, including a red triangle symbol.

Handwritten musical notation on a staff with notes and stems, including a red square symbol.

Handwritten musical notation on a staff with notes and stems.

Handwritten musical notation on a staff with notes and stems.

15 April 1953
N.T.B.

1. $\frac{1}{x^2} = x^{-2}$
 $\frac{d}{dx} x^{-2} = -2x^{-3} = -\frac{2}{x^3}$

2. $\frac{1}{x^3} = x^{-3}$
 $\frac{d}{dx} x^{-3} = -3x^{-4} = -\frac{3}{x^4}$

3. $\frac{1}{x^4} = x^{-4}$
 $\frac{d}{dx} x^{-4} = -4x^{-5} = -\frac{4}{x^5}$

4. $\frac{1}{x^5} = x^{-5}$
 $\frac{d}{dx} x^{-5} = -5x^{-6} = -\frac{5}{x^6}$

5. $\frac{1}{x^6} = x^{-6}$
 $\frac{d}{dx} x^{-6} = -6x^{-7} = -\frac{6}{x^7}$

6. $\frac{1}{x^7} = x^{-7}$
 $\frac{d}{dx} x^{-7} = -7x^{-8} = -\frac{7}{x^8}$

7. $\frac{1}{x^8} = x^{-8}$
 $\frac{d}{dx} x^{-8} = -8x^{-9} = -\frac{8}{x^9}$

8. $\frac{1}{x^9} = x^{-9}$
 $\frac{d}{dx} x^{-9} = -9x^{-10} = -\frac{9}{x^{10}}$

9. $\frac{1}{x^{10}} = x^{-10}$
 $\frac{d}{dx} x^{-10} = -10x^{-11} = -\frac{10}{x^{11}}$

10. $\frac{1}{x^{11}} = x^{-11}$
 $\frac{d}{dx} x^{-11} = -11x^{-12} = -\frac{11}{x^{12}}$

11. $\frac{1}{x^{12}} = x^{-12}$
 $\frac{d}{dx} x^{-12} = -12x^{-13} = -\frac{12}{x^{13}}$

12. $\frac{1}{x^{13}} = x^{-13}$
 $\frac{d}{dx} x^{-13} = -13x^{-14} = -\frac{13}{x^{14}}$

13. $\frac{1}{x^{14}} = x^{-14}$
 $\frac{d}{dx} x^{-14} = -14x^{-15} = -\frac{14}{x^{15}}$

14. $\frac{1}{x^{15}} = x^{-15}$
 $\frac{d}{dx} x^{-15} = -15x^{-16} = -\frac{15}{x^{16}}$

15. $\frac{1}{x^{16}} = x^{-16}$
 $\frac{d}{dx} x^{-16} = -16x^{-17} = -\frac{16}{x^{17}}$

16. $\frac{1}{x^{17}} = x^{-17}$
 $\frac{d}{dx} x^{-17} = -17x^{-18} = -\frac{17}{x^{18}}$

17. $\frac{1}{x^{18}} = x^{-18}$
 $\frac{d}{dx} x^{-18} = -18x^{-19} = -\frac{18}{x^{19}}$

18. $\frac{1}{x^{19}} = x^{-19}$
 $\frac{d}{dx} x^{-19} = -19x^{-20} = -\frac{19}{x^{20}}$

19. $\frac{1}{x^{20}} = x^{-20}$
 $\frac{d}{dx} x^{-20} = -20x^{-21} = -\frac{20}{x^{21}}$

20. $\frac{1}{x^{21}} = x^{-21}$
 $\frac{d}{dx} x^{-21} = -21x^{-22} = -\frac{21}{x^{22}}$

21. $\frac{1}{x^{22}} = x^{-22}$
 $\frac{d}{dx} x^{-22} = -22x^{-23} = -\frac{22}{x^{23}}$

22. $\frac{1}{x^{23}} = x^{-23}$
 $\frac{d}{dx} x^{-23} = -23x^{-24} = -\frac{23}{x^{24}}$

23. $\frac{1}{x^{24}} = x^{-24}$
 $\frac{d}{dx} x^{-24} = -24x^{-25} = -\frac{24}{x^{25}}$

24. $\frac{1}{x^{25}} = x^{-25}$
 $\frac{d}{dx} x^{-25} = -25x^{-26} = -\frac{25}{x^{26}}$

25. $\frac{1}{x^{26}} = x^{-26}$
 $\frac{d}{dx} x^{-26} = -26x^{-27} = -\frac{26}{x^{27}}$

26. $\frac{1}{x^{27}} = x^{-27}$
 $\frac{d}{dx} x^{-27} = -27x^{-28} = -\frac{27}{x^{28}}$

27. $\frac{1}{x^{28}} = x^{-28}$
 $\frac{d}{dx} x^{-28} = -28x^{-29} = -\frac{28}{x^{29}}$

28. $\frac{1}{x^{29}} = x^{-29}$
 $\frac{d}{dx} x^{-29} = -29x^{-30} = -\frac{29}{x^{30}}$

29. $\frac{1}{x^{30}} = x^{-30}$
 $\frac{d}{dx} x^{-30} = -30x^{-31} = -\frac{30}{x^{31}}$

30. $\frac{1}{x^{31}} = x^{-31}$
 $\frac{d}{dx} x^{-31} = -31x^{-32} = -\frac{31}{x^{32}}$

31. $\frac{1}{x^{32}} = x^{-32}$
 $\frac{d}{dx} x^{-32} = -32x^{-33} = -\frac{32}{x^{33}}$

32. $\frac{1}{x^{33}} = x^{-33}$
 $\frac{d}{dx} x^{-33} = -33x^{-34} = -\frac{33}{x^{34}}$

33. $\frac{1}{x^{34}} = x^{-34}$
 $\frac{d}{dx} x^{-34} = -34x^{-35} = -\frac{34}{x^{35}}$

34. $\frac{1}{x^{35}} = x^{-35}$
 $\frac{d}{dx} x^{-35} = -35x^{-36} = -\frac{35}{x^{36}}$

35. $\frac{1}{x^{36}} = x^{-36}$
 $\frac{d}{dx} x^{-36} = -36x^{-37} = -\frac{36}{x^{37}}$

36. $\frac{1}{x^{37}} = x^{-37}$
 $\frac{d}{dx} x^{-37} = -37x^{-38} = -\frac{37}{x^{38}}$

37. $\frac{1}{x^{38}} = x^{-38}$
 $\frac{d}{dx} x^{-38} = -38x^{-39} = -\frac{38}{x^{39}}$

38. $\frac{1}{x^{39}} = x^{-39}$
 $\frac{d}{dx} x^{-39} = -39x^{-40} = -\frac{39}{x^{40}}$

39. $\frac{1}{x^{40}} = x^{-40}$
 $\frac{d}{dx} x^{-40} = -40x^{-41} = -\frac{40}{x^{41}}$

40. $\frac{1}{x^{41}} = x^{-41}$
 $\frac{d}{dx} x^{-41} = -41x^{-42} = -\frac{41}{x^{42}}$

41. $\frac{1}{x^{42}} = x^{-42}$
 $\frac{d}{dx} x^{-42} = -42x^{-43} = -\frac{42}{x^{43}}$

42. $\frac{1}{x^{43}} = x^{-43}$
 $\frac{d}{dx} x^{-43} = -43x^{-44} = -\frac{43}{x^{44}}$

43. $\frac{1}{x^{44}} = x^{-44}$
 $\frac{d}{dx} x^{-44} = -44x^{-45} = -\frac{44}{x^{45}}$

44. $\frac{1}{x^{45}} = x^{-45}$
 $\frac{d}{dx} x^{-45} = -45x^{-46} = -\frac{45}{x^{46}}$

45. $\frac{1}{x^{46}} = x^{-46}$
 $\frac{d}{dx} x^{-46} = -46x^{-47} = -\frac{46}{x^{47}}$

46. $\frac{1}{x^{47}} = x^{-47}$
 $\frac{d}{dx} x^{-47} = -47x^{-48} = -\frac{47}{x^{48}}$

47. $\frac{1}{x^{48}} = x^{-48}$
 $\frac{d}{dx} x^{-48} = -48x^{-49} = -\frac{48}{x^{49}}$

48. $\frac{1}{x^{49}} = x^{-49}$
 $\frac{d}{dx} x^{-49} = -49x^{-50} = -\frac{49}{x^{50}}$

49. $\frac{1}{x^{50}} = x^{-50}$
 $\frac{d}{dx} x^{-50} = -50x^{-51} = -\frac{50}{x^{51}}$

50. $\frac{1}{x^{51}} = x^{-51}$
 $\frac{d}{dx} x^{-51} = -51x^{-52} = -\frac{51}{x^{52}}$

51. $\frac{1}{x^{52}} = x^{-52}$
 $\frac{d}{dx} x^{-52} = -52x^{-53} = -\frac{52}{x^{53}}$

52. $\frac{1}{x^{53}} = x^{-53}$
 $\frac{d}{dx} x^{-53} = -53x^{-54} = -\frac{53}{x^{54}}$

53. $\frac{1}{x^{54}} = x^{-54}$
 $\frac{d}{dx} x^{-54} = -54x^{-55} = -\frac{54}{x^{55}}$

54. $\frac{1}{x^{55}} = x^{-55}$
 $\frac{d}{dx} x^{-55} = -55x^{-56} = -\frac{55}{x^{56}}$

55. $\frac{1}{x^{56}} = x^{-56}$
 $\frac{d}{dx} x^{-56} = -56x^{-57} = -\frac{56}{x^{57}}$

56. $\frac{1}{x^{57}} = x^{-57}$
 $\frac{d}{dx} x^{-57} = -57x^{-58} = -\frac{57}{x^{58}}$

57. $\frac{1}{x^{58}} = x^{-58}$
 $\frac{d}{dx} x^{-58} = -58x^{-59} = -\frac{58}{x^{59}}$

58. $\frac{1}{x^{59}} = x^{-59}$
 $\frac{d}{dx} x^{-59} = -59x^{-60} = -\frac{59}{x^{60}}$

59. $\frac{1}{x^{60}} = x^{-60}$
 $\frac{d}{dx} x^{-60} = -60x^{-61} = -\frac{60}{x^{61}}$

60. $\frac{1}{x^{61}} = x^{-61}$
 $\frac{d}{dx} x^{-61} = -61x^{-62} = -\frac{61}{x^{62}}$

61. $\frac{1}{x^{62}} = x^{-62}$
 $\frac{d}{dx} x^{-62} = -62x^{-63} = -\frac{62}{x^{63}}$

62. $\frac{1}{x^{63}} = x^{-63}$
 $\frac{d}{dx} x^{-63} = -63x^{-64} = -\frac{63}{x^{64}}$

63. $\frac{1}{x^{64}} = x^{-64}$
 $\frac{d}{dx} x^{-64} = -64x^{-65} = -\frac{64}{x^{65}}$

64. $\frac{1}{x^{65}} = x^{-65}$
 $\frac{d}{dx} x^{-65} = -65x^{-66} = -\frac{65}{x^{66}}$

65. $\frac{1}{x^{66}} = x^{-66}$
 $\frac{d}{dx} x^{-66} = -66x^{-67} = -\frac{66}{x^{67}}$

66. $\frac{1}{x^{67}} = x^{-67}$
 $\frac{d}{dx} x^{-67} = -67x^{-68} = -\frac{67}{x^{68}}$

67. $\frac{1}{x^{68}} = x^{-68}$
 $\frac{d}{dx} x^{-68} = -68x^{-69} = -\frac{68}{x^{69}}$

68. $\frac{1}{x^{69}} = x^{-69}$
 $\frac{d}{dx} x^{-69} = -69x^{-70} = -\frac{69}{x^{70}}$

69. $\frac{1}{x^{70}} = x^{-70}$
 $\frac{d}{dx} x^{-70} = -70x^{-71} = -\frac{70}{x^{71}}$

70. $\frac{1}{x^{71}} = x^{-71}$
 $\frac{d}{dx} x^{-71} = -71x^{-72} = -\frac{71}{x^{72}}$

71. $\frac{1}{x^{72}} = x^{-72}$
 $\frac{d}{dx} x^{-72} = -72x^{-73} = -\frac{72}{x^{73}}$

72. $\frac{1}{x^{73}} = x^{-73}$
 $\frac{d}{dx} x^{-73} = -73x^{-74} = -\frac{73}{x^{74}}$

73. $\frac{1}{x^{74}} = x^{-74}$
 $\frac{d}{dx} x^{-74} = -74x^{-75} = -\frac{74}{x^{75}}$

74. $\frac{1}{x^{75}} = x^{-75}$
 $\frac{d}{dx} x^{-75} = -75x^{-76} = -\frac{75}{x^{76}}$

75. $\frac{1}{x^{76}} = x^{-76}$
 $\frac{d}{dx} x^{-76} = -76x^{-77} = -\frac{76}{x^{77}}$

76. $\frac{1}{x^{77}} = x^{-77}$
 $\frac{d}{dx} x^{-77} = -77x^{-78} = -\frac{77}{x^{78}}$

77. $\frac{1}{x^{78}} = x^{-78}$
 $\frac{d}{dx} x^{-78} = -78x^{-79} = -\frac{78}{x^{79}}$

78. $\frac{1}{x^{79}} = x^{-79}$
 $\frac{d}{dx} x^{-79} = -79x^{-80} = -\frac{79}{x^{80}}$

79. $\frac{1}{x^{80}} = x^{-80}$
 $\frac{d}{dx} x^{-80} = -80x^{-81} = -\frac{80}{x^{81}}$

80. $\frac{1}{x^{81}} = x^{-81}$
 $\frac{d}{dx} x^{-81} = -81x^{-82} = -\frac{81}{x^{82}}$

81. $\frac{1}{x^{82}} = x^{-82}$
 $\frac{d}{dx} x^{-82} = -82x^{-83} = -\frac{82}{x^{83}}$

82. $\frac{1}{x^{83}} = x^{-83}$
 $\frac{d}{dx} x^{-83} = -83x^{-84} = -\frac{83}{x^{84}}$

83. $\frac{1}{x^{84}} = x^{-84}$
 $\frac{d}{dx} x^{-84} = -84x^{-85} = -\frac{84}{x^{85}}$

84. $\frac{1}{x^{85}} = x^{-85}$
 $\frac{d}{dx} x^{-85} = -85x^{-86} = -\frac{85}{x^{86}}$

85. $\frac{1}{x^{86}} = x^{-86}$
 $\frac{d}{dx} x^{-86} = -86x^{-87} = -\frac{86}{x^{87}}$

86. $\frac{1}{x^{87}} = x^{-87}$
 $\frac{d}{dx} x^{-87} = -87x^{-88} = -\frac{87}{x^{88}}$

87. $\frac{1}{x^{88}} = x^{-88}$
 $\frac{d}{dx} x^{-88} = -88x^{-89} = -\frac{88}{x^{89}}$

88. $\frac{1}{x^{89}} = x^{-89}$
 $\frac{d}{dx} x^{-89} = -89x^{-90} = -\frac{89}{x^{90}}$

89. $\frac{1}{x^{90}} = x^{-90}$
 $\frac{d}{dx} x^{-90} = -90x^{-91} = -\frac{90}{x^{91}}$

90. $\frac{1}{x^{91}} = x^{-91}$
 $\frac{d}{dx} x^{-91} = -91x^{-92} = -\frac{91}{x^{92}}$

91. $\frac{1}{x^{92}} = x^{-92}$
 $\frac{d}{dx} x^{-92} = -92x^{-93} = -\frac{92}{x^{93}}$

92. $\frac{1}{x^{93}} = x^{-93}$
 $\frac{d}{dx} x^{-93} = -93x^{-94} = -\frac{93}{x^{94}}$

93. $\frac{1}{x^{94}} = x^{-94}$
 $\frac{d}{dx} x^{-94} = -94x^{-95} = -\frac{94}{x^{95}}$

94. $\frac{1}{x^{95}} = x^{-95}$
 $\frac{d}{dx} x^{-95} = -95x^{-96} = -\frac{95}{x^{96}}$

95. $\frac{1}{x^{96}} = x^{-96}$
 $\frac{d}{dx} x^{-96} = -96x^{-97} = -\frac{96}{x^{97}}$

96. $\frac{1}{x^{97}} = x^{-97}$
 $\frac{d}{dx} x^{-97} = -97x^{-98} = -\frac{97}{x^{98}}$

97. $\frac{1}{x^{98}} = x^{-98}$
 $\frac{d}{dx} x^{-98} = -98x^{-99} = -\frac{98}{x^{99}}$

98. $\frac{1}{x^{99}} = x^{-99}$
 $\frac{d}{dx} x^{-99} = -99x^{-100} = -\frac{99}{x^{100}}$

99. $\frac{1}{x^{100}} = x^{-100}$
 $\frac{d}{dx} x^{-100} = -100x^{-101} = -\frac{100}{x^{101}}$

100. $\frac{1}{x^{101}} = x^{-101}$
 $\frac{d}{dx} x^{-101} = -101x^{-102} = -\frac{101}{x^{102}}$

KONJAK

1. $\frac{1}{2}$ liter of 10% solution of $\text{K}_2\text{Cr}_2\text{O}_7$ in H_2SO_4

2. $\frac{1}{2}$ liter of 10% solution of $\text{K}_2\text{Cr}_2\text{O}_7$ in H_2SO_4

3. $\frac{1}{2}$ liter of 10% solution of $\text{K}_2\text{Cr}_2\text{O}_7$ in H_2SO_4

4. $\frac{1}{2}$ liter of 10% solution of $\text{K}_2\text{Cr}_2\text{O}_7$ in H_2SO_4

5. $\frac{1}{2}$ liter of 10% solution of $\text{K}_2\text{Cr}_2\text{O}_7$ in H_2SO_4

6. $\frac{1}{2}$ liter of 10% solution of $\text{K}_2\text{Cr}_2\text{O}_7$ in H_2SO_4

7. $\frac{1}{2}$ liter of 10% solution of $\text{K}_2\text{Cr}_2\text{O}_7$ in H_2SO_4

8. $\frac{1}{2}$ liter of 10% solution of $\text{K}_2\text{Cr}_2\text{O}_7$ in H_2SO_4

9. $\frac{1}{2}$ liter of 10% solution of $\text{K}_2\text{Cr}_2\text{O}_7$ in H_2SO_4

10. $\frac{1}{2}$ liter of 10% solution of $\text{K}_2\text{Cr}_2\text{O}_7$ in H_2SO_4

Κατὰρ.

9

Handwritten musical notation on a staff with notes and stems.

Handwritten musical notation with notes and stems, including red square and triangle markers.

Handwritten musical notation with notes and stems, including a circled 'C' and a 'B'.

Handwritten musical notation with notes and stems, including red triangle and square markers.

Handwritten musical notation with notes and stems, including a circled 'A' and a 'B'.

Κατὰρ.

Handwritten musical notation with notes and stems, including a red triangle marker.

Handwritten musical notation with notes and stems, including a red square marker.

Handwritten musical notation with notes and stems.

18. Απριλίου 1953

Z. T. B.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or introductory sentence.

Handwritten text in the second section, appearing as a list or series of notes.

Handwritten text in the third section, continuing the notes or list.

Handwritten text in the fourth section, possibly a paragraph or a set of instructions.

Handwritten text in the fifth section, including some mathematical or scientific symbols.

Handwritten text in the sixth section, appearing as a list of items.

Handwritten text in the seventh section, possibly a conclusion or summary.

Handwritten text in the eighth section, including some symbols and possibly a signature.

PROPOSITION

Let x and y be any two numbers...

□

$$\frac{1}{2}x + \frac{1}{2}y = \frac{x+y}{2}$$

$$\frac{1}{3}x + \frac{2}{3}y = \frac{x+2y}{3}$$

$$\frac{1}{4}x + \frac{3}{4}y = \frac{x+3y}{4}$$

$$\frac{1}{5}x + \frac{4}{5}y = \frac{x+4y}{5}$$

$$\frac{1}{6}x + \frac{5}{6}y = \frac{x+5y}{6}$$

$$\frac{1}{7}x + \frac{6}{7}y = \frac{x+6y}{7}$$

$$\frac{1}{8}x + \frac{7}{8}y = \frac{x+7y}{8}$$

$$\frac{1}{9}x + \frac{8}{9}y = \frac{x+8y}{9}$$

1870

1870 1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900

1870 1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900

1870 1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900

1870 1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900

1870 1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900

1870 1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900

1870 1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900

1870 1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900

1870 1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900

M. T. H.

1871

The first part of the year was spent in the
 study of the history of the country and
 the progress of the various branches of
 science and literature. The second part
 was devoted to the study of the
 natural history of the country and
 the progress of the various branches of
 science and literature. The third part
 was devoted to the study of the
 natural history of the country and
 the progress of the various branches of
 science and literature. The fourth part
 was devoted to the study of the
 natural history of the country and
 the progress of the various branches of
 science and literature. The fifth part
 was devoted to the study of the
 natural history of the country and
 the progress of the various branches of
 science and literature. The sixth part
 was devoted to the study of the
 natural history of the country and
 the progress of the various branches of
 science and literature. The seventh part
 was devoted to the study of the
 natural history of the country and
 the progress of the various branches of
 science and literature. The eighth part
 was devoted to the study of the
 natural history of the country and
 the progress of the various branches of
 science and literature. The ninth part
 was devoted to the study of the
 natural history of the country and
 the progress of the various branches of
 science and literature. The tenth part
 was devoted to the study of the
 natural history of the country and
 the progress of the various branches of
 science and literature.

1871

Κατάγ.

Handwritten musical notation with notes and stems.

Handwritten musical notation with notes and stems.

Handwritten musical notation with notes and stems.

Handwritten musical notation with notes and stems.

Handwritten musical notation with notes and stems.

Κατάγ.

Handwritten musical notation with notes and stems.

Handwritten musical notation with notes and stems.

Handwritten musical notation with notes and stems.

18 Απριλίου 1953

N. T. B.

1953

N. T. B.

ἀμαρτιῶν των καὶ ποῦ ἡ συνείδησις των δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἡσυχάζῃ τόσο εὐκόλα.

Καὶ ποῦς θὰ μᾶς καθοδηγήσῃ τὸν τρόπον, μὲ τὸν ὅποιον θὰ ἐπανορθώσωμεν τὸ κακὸν ποῦ ἔχομεν κίμα, θὰ διορθώσωμεν τὰς ἀμαρτίας μας κίλασι, θὰ προλάβωμεν τὸ ἑσθλοκίλισμα εἰς τὸν βούρκον τῆς ἀμαρτίας; Ἰδοὺ καὶ τρίτη ἀπορία ποῦ βασανίζει πολλοὺς.

Δι' αὐτὰ τὰ ζήτηματα ὁ Κύριος ἀφήκεν ἐτοίμην τὴν λύσιν.

Ἀνελήφθη σωματικῶς ἀπὸ τὴν γῆν, ὅπως γινώσκωμεν. Ἀλλὰ δὲν ἔφυγεν ἀπὸ κοντὰ μας.

Ἀφήκεν ἐπὶ τῆς γῆς τὴν Ἐκκλησίαν Του, μέσα εἰς τὴν ὅποιαν Ἐκεῖνος ζῆ, τὴν ὅποιαν Ἐκεῖνος κυβερνεῖ, τὴν ὅποιαν καὶ σωματικῶς ἀκόμῃ ἐπιμαρτυρεῖται διὰ τοῦ Μυστηρίου τῆς Θείας Ἐυχαριστίας. Ὅπως μᾶς τὸ ὑποσέθη, ὁ Ἰησοῦς Χριστός, εἶναι μαζὶ μας ἀκάθε ἡμέραν, ὅλον τὸν καιρὸν, καὶ θὰ εἶναι πάντοτε μαζὶ μας μέχρι τῆς συντελείας τῶν αἰώνων!

Τὸ ἔργον τῆς διορθώσεως τῶν ἀνθρώπων, τὸ ὅποιον ἐργάζεται ἡ ἀπέραντος χάρις τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, Ἐκεῖνος, ἐνεκα ἀκριβῶς τῆς ἀνθρωπίνης ἀσθενείας, τὸ ἐνεπιστεθεὶ εἰς τοὺς ἀνθρώπους, ποῦ ἐξέλεξε νὰ εἶναι ἐπὶ τῆς γῆς τὰ ὄργανα τῆς χάριτος Του. Εἰς τοὺς Ἀποστόλους καὶ εἰς τοὺς διαδόχους των ἔδωκε τὴν ἐξουσίαν νὰ λύουν, νὰ συγχωροῦν ἐξ ὀνόματος Του, τὰς ἀμαρτίας τῶν μετανοούντων καὶ ἔδωκε τὴν διαβεβαίωσιν, ὅτι ἡ ἀπόφασίς των δὲν ἰσχύει μόνον διὰ τὴν γῆν, ἀλλὰ ἔχει κύρος καὶ διὰ τὸν οὐρανόν.

Τοιοῦτοτρόπος ἰδρῶθὲ τὸ ἱερὸν Μυστήριον τῆς Μετανοίας, τὸ ὅποιον διαχειρίζεται τώρα οἱ διάδοχοι τῶν Ἀποστόλων, οἱ Ἐπίσκοποι τῆς Χριστιανικῆς Ἐκκλησίας, ποῦ ὀρίζουν τοὺς Ἐξομολόγους ἢ Πνευματικῶς ἐκ τῶν μελῶν τοῦ Πρεσβυτερίου. Ἐνα μυστήριον γεμῆτο ἀπὸ θεῖαν συμπάθειαν καὶ ἀπὸ καρ-

λωσύνην, ἀπὸ ἐλπίδα καὶ παρηγορίαν διὰ κάθε ποιημένην ψυχῆν.

Ὅ,τι εἶπαν οἱ ἀμαρτολοὶ ποῦ ἐπλησίασαν τὸν Κύριον κατὰ τὴν ἐπίγειον ζωὴν Του, ὅ,τι ἔκαμαν ἐκεῖ ἐμπρὸς εἰς τὸν Ἰησοῦν Χριστόν, διὰ νὰ δεῖξουν τὸν πόνον των διὰ τὴν ἀμαρτίαν καὶ τὴν ἀπόφασιν των διὰ τὴν ἐπιστροφήν καὶ τὴν διόρθωσιν των, τὸ ἴδιον καλοῦνται νὰ κάμουν καὶ τώρα ἐμπρὸς εἰς τὸν Πνευματικὸν των οἱ σύγχρονοι ἀμαρτολοὶ. Νὰ ἐξαγορευθοῦν τὰ ἀμαρτήματα των, νὰ ὁμολογήσουν τὴν ἐνοχὴν των, νὰ ἐκδηλώσουν τὸν πόνον των, νὰ ζητήσουν τὴν συγχώρησιν των, νὰ ὑποσχεθοῦν τὴν διόρθωσιν των.

Καὶ ὅ,τι ἔκαμεν ὁ Ἰησοῦς Χριστός διὰ τῶς ἀμαρτωλοὺς Του, τὸ ἴδιον ἔχει ὑποσχεῖσιν νὰ κάμῃ καὶ ὁ σημερινὸς Πνευματικὸς διὰ τοὺς ἰδικούς του ἀμαρτωλοὺς. Ὅπως ὁ Κύριος τότε, ἔτσι καὶ ὁ Πνευματικὸς τώρα, διὰ ἀκούσῃ ὅ,τι τοῦ ἐκμυστηρευθοῦν, μὲ ἀγάπην καὶ μὲ συμπάθειαν, θὰ συμπεθέσῃ εἰς τὸν πόνον των, θὰ δεχθῇ τὴν μετάνοιαν των, θὰ ὑποδείξῃ τὰ μέσα τῆς ἐπουλάσεως τῶν πληγῶν τῶν ψυχῶν των καὶ θὰ χορηγήσῃ τὴν συγχώρησιν. «Ἐσο συγκεχωρημένος» πορεύου εἰς εἰρήνην καὶ μηκέτι ἀμάρτανεν, θὰ εἴπῃ ὁ Πνευματικὸς, ἢ μάλλον ὁ Ἰησοῦς Χριστός, θὰ τὸ στόμα τοῦ Πνευματικοῦ, θὰ τὸ εἴπῃ αὐτό.

Καὶ τὸ φορτίον θὰ φύγῃ ἀμέσως ἀπὸ τὴν ψυχὴν τοῦ ἀνθρώπου, ψυχὴ ὅ,τι λέγεται ἐδῶ εἰς τὴν γῆν μὲ τὸ στόμα τοῦ Ἱερέως, γράφεται ἐπάνω εἰς τὸν Οὐρανόν, ὅπως μᾶς ἐβεβαίωσεν ὁ ἴδιος ὁ Σωτῆρ.

Ἀρκεῖ νὰ εἶναι εὐκρινῆς ἢ Ἐξομολόγησις, πραγματικῆ ἢ μετάνοια, ἀληθινῆ ἢ συντηρῆ, ἀπορασιτικῆ ἢ θέλησις διὰ τὴν ἐνάρετον ζωὴν.

Αὐτὸ εἶναι ἡ Ἱερά Ἐξομολόγησις, τὸ Μυστήριον ποῦ τόσο ἐχει παρεξηγηθῆ ἀπὸ μερικούς, ποῦ τόσο ἐχει περιρρηθῆ ἀπὸ ἄλλους καὶ ποῦ τόσο καταστραφείναι ἀπὸ πολλοὺς.

ΤΟ ΕΩΡΤΟΛΟΓΙΟΝ ΜΑΣ

28 ΑΥΓ. — 3 ΣΕΠΤ. 1955

28. Κυριακὴ (18^ο Ματθαίου): *Ἦχος γ'. Ἐσθλὸν Ἄ' [Ματθ. 28κη], 16-20.—Α' Κορινθ. 15(α'), 1-11. Ματθ. 19(8'), 16-26.—Μακάριος Ἀβθισος Ὁσίου. Διομήδους καὶ Λαυρεντίου Μαρτύρων.

29. Δευτέρα: + Ἀποτομῆ Ἰωάννου Προδρόμου καὶ Βαπτιστοῦ Ὁ. Πράξ. 13(γ'), 26-32. Μάρκ. 6 (ισ'), 14-30.—Β' Κορινθ. 8(η'), 7-14. Μάρκ. 3(γ'), 6-12.—Ἠρώσια.

30. Τρίτη: Ἀλέξανδρου, Ἰωάννου καὶ Παύλου Πατρ. ΚΠόλεως.—Β' Κορ. 8(η'), 16-9(8')5. Μάρκ. 3 (γ'), 13-21.

31. Τετάρτη: Κατάθεσις Τιμίας Ζώνης Θεοτόκου. Ἐβρ. 9(8'), 1-7. Λουκ. 10 (ι'), 38-42. 11 (ια'), 27-28.—Β' Κορ. 9(8'), 12-10(ι'), 7, Μάρκ. 3(γ'), 20-27.

1. Πέμπτη: + Ἀρχὴ τῆς Ἰνδίκτου, ἡτοι τοῦ Νέου Ἐκκλη. Ἐτους. [Α' Τιμῶν. 28(β'), 1-7. Λουκ. 4(8'), 16-22]. Σωμῶν Στωάτου. Μελετίου Ὁσίου. Ἰησοῦ τοῦ Ναυῆ.—Β' Κορ. 10(ι'), 7-18. Μάρκ. 3(γ'), 28-35.

2. Παρασκευή: Μάμαντος Μάρτυρος. Ἰωάννου ΚΠόλεως Ἠρωσίου.—Β' Κορ. 11(ια') 5-21. Μάρκ. 4(8'), 1-9.

3. Σάββατον: Ἀνθίμου Ἱερομ., Θεοκτίστου Ἱερομ., Χαρίτωνος Μάρτυ. Φαβῆς Δισκίου. Πολυδώρου. Ἠρωσίου. (Π. Ἐφεσος).—Α' Κορ. 2 (β'), 6-9. Ματθ. 22(κβ'), 15-22.

Η ΕΠΟΜΕΝΗ ΚΥΡΙΑΚΗ

(4 Σεπτεμβρίου 1955)

13η Κυριακὴ (17^ο Ματθαίου): *Ἦχος δ'. Ἐσθλὸν Β' [Μάρκ. 16(ιστ'), 1-8.—Α' Κορ. 16(ιστ') 13-24. Ματθ. 21(κα'), 33-42.—Βαβύλα Ἱερομ. Μωσῆος Προφήτου.

Και όμως είναι ανάγκη να χρησιμοποιήσονται συντάξιμα ο χριστιανός αυτός το ψυχικόν λουτρόν, κάθε φοράν που αισθάνεται ότι έπταισεν όπωσδήποτε άπεινάτι του Θεού.

Όσοι δέν τó έδοκίμασαν έως τώρα, θά αισθανθούν κάποιαν δυσκολίαν διά τó άποφασίσουν, άλλα είναι τó μοναδικόν μέσον διά νά εβρύν άνάψασιν και γαλήνην ή ψυχήν, διά νά πλησιάσιν τόν Σωτήρα και νά βεβαιωθώ διά τήν σωτηρίαν τής.

ΤΟΥ Ι. ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ

ΠΕΡΙ ΚΑΚΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΚΑΚΟΛΩΓΩΝ

Ποιον τó σφέλος, εάν απέχουμεν μέν από ψάρια και κρέατα κατά τās νηστεισίμους ήμέρας, διακρίνομεν δέ και κατατρώγομεν τούς αδελφούς μας; Όστις κατακρίνει και κακολογεί, αδελφικά κρέατα τρώγει, τήν σάρκα του πλησίον του διακρίνει. Διά τούτο και ό Παύλος λέγει, «ει δέ άλλλους δόκονετε και κατεσθίετε, βλέπετε μή όπ' άλλλων αναλωθήτε» (Γαλ. ε' 15).

Θά είπης ότι δέν έχωσες τά δόντια σου εις τήν σάρκα του άλλου; Έχωσες όμως τήν μαχαιροειδή γλώσσάν σου εις τήν ψυχήν του και μέ τήν κατάκρισιν όν επλήρωσες τήν ύπόληψιν του πλησίον σου... Τί έκέρδισες μέ αυτό; έβινες έγκληματίας, έβιος δικης και τιμωρίας.

Διά τούς ζητούντας νά δικαιολογήσουν τās κατακρίσεις των.

Και μή ζητήσης νά δικαιολογηθής μέ τó ότι: θά κατέκρινα, άν έλεγα ψεύματα. Έγώ όμως λέγω αληθινά, ώστε δέν κατακρίνω.

Και εάν αληθινά κατακρίνεις και πάλιν έγκληματείς. Διότι και ό φαρσαίος ήλήθευσεν, όταν κατέκρινε τόν τελώνην, άλλα τούτο δέν τόν ωφέλησε διόλου. Διά τήν κακολογίαν του έχασε και κάθε έξιμοσίαν του.

Ένδιαφέρεσαι πράγματι διά τόν πλησίον σου; —Αυτήσόν τόν ελικρινός, προσεχίσησόν ύπέρ αυτού πρós τόν Θεόν, πήγαινε και εύρε τον κατ' ίδίαν, και συμβούλευσέ τον και παρακάλεσέ τον νά φροντίσθι διά τήν διάρθρωσίν του.

Ημάρτησεν ό αδελφός σου;—Δείξε του αγάπην, πείσε τον ότι ύμεισις διά τó άμαρτημά του από αδελφικόν ένδιαφέρον έχι διά τóν θεατρίσθι και δείξε του μέ κάθε τρόπον τήν πρós αυτόν στοργήν σου, άν, αληθινά, επιθυμής νά τόν λατρεύσθι. Τοιουτοτρόπως κώνουν πολλάκις και οι λατροί. Χαϊδέουσιν τούς άρρώστους όταν είναι δύστροποι και τούς πείθουν μέ τās παρακλήσεις

των και τās στοργικās προτροπās των νά δεχθούν τó ευεργετικόν φάρμακον. Όμοια κάμε και σύ. Άντι νά κατακρίνης, διά νά πληγώσθι, πείσε τόν άμαρτήσαντα νά δείξθι τήν πληγήν του πρós τόν θεραπευτήν Ιερέα. Τοιουτοτρόπως κάμινει όποιος ένδιαφέρεται διά τόν άλλον και προνοεί και φροντίζει δι' αυτόν.

Όταν κακολογούν άλλοι.

Δέν κακολογείς όμως έσύ.— είσαι αξιέπαινος, άλλ' αυτό μένον δέν άρκεί' όφείλεις ακόμη, όταν επί παρουσία σου κακολογούν άλλοι, νά φράσσης τās ακοάς σου και νά μιμήσαι τόν προφήτην, όστις λέγει «τόν καταλαλούντα λάβρα τόν πλησίον αυτού, τούτον κατεδίκωον» (ψαλμ. Ρ' 5) ήμπορείς νά είπης πρós τόν κακολόγον' έχεις νά επανείπης και νά εγκωμιάσθι' όνοίωγα τ' αυτιά μου, διά νά δεχτώ τά μύρα' άν όμως θέλης νά κακολογήσης τά κλέια, διά νά μήν δεχθούν κόπρον και βόρβορον. Τί θά κερδίσω μέ τó νά μάθω ότι έκαμε πονηρά ό δεινά;

Ημπορείς ακόμη νά του είπης' άς φροντίσωμεν διά τά ίδικά σου, πός ν' άποφύγωμεν τās μεγάλας εθνάς των ίδικόν μας άμαρτημάτων, και άς χρησιμοποιώμεν τόν καρπό μας εις εξέταση τής ίδικής μας ζωής.

Διότι τι θά απολογηθώμεν, και πός θά συγχωρηθώμεν, όταν τά μέν ίδικά μας άμαρτήματα όυτε λογαριάζομεν διόλου, λεπτολογούμεν όμως τόσον διά τά ξένα; όπως είναι αίσχρόν νά παρακώπτη ό διαβάτης μέσα εις τά ξένα στίτια και νά κρουκοιτάξθι, τοιουτοτρόπως και όστις περιεργάζεται τι κάμινει ό ένας και ό άλλος, φανερώνει ότι του λείπει καλή άνατροφή.

Προμηθευθήτε όλοι, όσοι δέν έχετε, τήν

ΚΑΙΝΗΝ ΔΙΑΘΗΚΗΝ

πού εξέδωκεν ή Άποστολική Διακονία επί τής βάσει του κειμένου του Οίκουμηνικού Πατριαρχείου.
Είς κοινόν χρυσοπανόδετον τομίδιον τής τούτης δεχ. 20.

Αι' 8, τι άφορξή τήν «ΦΩΝΗΝ ΚΥΡΙΟΥ», άκουσθησίον:

Αίδο. Προτ. Έμμ. Γ. Μυτιληναίου
Ίω. Γενναδίου 14, Αθήναι, Τηλ. 72.112.

Υπεύθυνος Τυπογραφείου
Τιμ. Ρούτης, Ίωάννου Ίασιόλου 4.

Έκ του Τυπογραφείου τής Άποστολικής Διακονίας, Άθήναι. Ίασιού 1, Τηλέφ. 72-412